

## **A/S Hotel Arctic, Ilulissat**

Postboks 1501  
3952 Ilulissat  
Reg.nr. A/S173456

## **Årsrapport 2017**

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 26.02.2017

**Dirigent**



Navn: Erik Bjerregaard Jørgensen

## Indholdsfortegnelse

	<b><u>Side</u></b>
Virksomhedsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3
Ledelsesberetning	4
Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse for 2017	12
Balance pr. 31.12.2017	13
Egenkapitalopgørelse for 2017	15
Pengestrømsopgørelse for 2017	16
Noter	17

## Virksomhedsoplysninger

### Virksomhed

A/S Hotel Arctic, Ilulissat

Postboks 1501

3952 Ilulissat

Reg.nr.: A/S173456

GER-nr.: 12479182

Stiftet: 01.09.1988

Hjemsted: Qaasuitsup Kommunia

Regnskabsår: 01.01.2017 - 31.12.2017

Telefon: +299944153

Telefax: +299944049

Hjemmeside: [www.hotel-arctic.gl](http://www.hotel-arctic.gl)

E-mail: [info@hotel-arctic.gl](mailto:info@hotel-arctic.gl)

### Bestyrelse

Carl Ove Nielsen, formand

Mogens Errebo Jensen

David Olsen

### Direktion

Erik Bjerregaard Jørgensen

### Revisor

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Imaneq 33, 6.-7. etage

Postboks 20

3900 Nuuk

## Ledespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017 for A/S Hotel Arctic, Ilulissat.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2017 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.


Ilulissat, den 22.02.2018

### Direktion



Erik Bjerregaard Jørgensen


### Bestyrelse



Carl Ove Nielsen  
formand



Mogens Errebo Jensen



David Olsen

## Den uafhængige revisors reviewerklæring

### Til kapitalejerne i A/S Hotel Arctic, Ilulissat

Vi har revideret årsrapporten for A/S Hotel Arctic, Ilulissat for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017, der omfatter ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter. Årsrapporten udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde en årsrapport uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge grønlandsk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsrapporten er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsrapporten. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Nuuk, den 22.02.2018

### Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

  
Claus Bech  
statsautoriseret revisor

## Ledelsesberetning

	<b>2017</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
	<b>t.kr.</b>	<b>t.kr.</b>	<b>t.kr.</b>	<b>t.kr.</b>	<b>t.kr.</b>
<b>Hoved- og nøgletal</b>					
<b>Hovedtal</b>					
Nettoomsætning	57.387	57.629	49.387	45.007	44.573
Bruttoresultat	33.595	33.531	28.753	26.945	26.886
Driftsresultat	9.532	8.686	5.388	4.833	5.234
Resultat af finansielle poster	(1.453)	(1.585)	(1.984)	(2.523)	(2.727)
Årets resultat	5.512	4.844	2.272	1.576	1.711
Samlede aktiver	114.131	110.526	105.475	105.980	109.230
Investeringer i materielle anlægsaktiver	6.320	9.231	3.767	1.695	913
Egenkapital	63.416	57.904	53.060	50.789	49.213
<b>Nøgletal</b>					
Bruttomargin (%)	58,5	58,2	58,2	59,9	60,3
Nettomargin (%)	9,6	8,4	4,6	3,5	3,8
Egenkapitalens forrentning (%)	9,1	8,7	4,4	3,2	3,5
Soliditetsgrad (%)	55,6	52,4	50,3	47,9	45,1

# Ledelsesberetning

## Hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet er hoteldrift i Ilulissat.

## Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets 29. regnskabsår blev afsluttet med et overskud på 8.079 t.kr. før skat, hvilket anses for værende tilfredsstillende.

Efter skat udgør resultatet 5.512 t.kr. Selskabets egenkapital er herefter på 63.416 t.kr.

De forventninger til resultatet, som blev nævnt i årsrapporten for 2016 er således til fulde blevet indfriet.

Hotellets overnatningsdøgn fordeler sig på områderne kursus- og konferencer med 26 %. Forretningsrejse og transitgæster udgør tilsammen 29 % og turister udgør 45 %. I løbet af femårsperioden 2013-2017 er overnatninger fra turistsegmentet øget med 41 % - en bemærkelsesværdig vækst.

I løbet af 2017 boede der i alt 12.523 gæster på hotellet med denne geografiske fordeling:

Gæster med domicil i Grønland 59 % og gæster med domicil i Danmark 15 %. Fra øvrige europæiske lande 14 % og fra resten af verdenen 12 %.

Hotellet har i kraft af den høje standard, beliggenheden og den gode service formået at positionere sig som et af Grønlands førende hoteller. Også internationalt er hotellets standard og serviceniveau fuldt ud konkurrencedygtig.

Antal ansatte ved årets udgang var på 56 personer. På årsbasis korrigeret for sæsonudsving har Hotel Arctic haft 61 fuldtidsstillinger. Hotel Arctics politik med at anvende primært grønlandsk arbejdskraft herunder uddannelse af samme, er på et tilfredsstillende niveau.

## Oplysninger om ikke-finansielle forhold

### Corporate Social Responsibility (CSR)

Hotel Arctic er medlem af CSR-Grønland sammenslutningen.

### Uddannelser

Længe inden der blev sat fokus på virksomheders engagement i det omkring liggende samfund, har Hotel Arctic set det som sin opgave at medvirke til at etablere flest mulige praktikpladser for unge, der ønskede at arbejde i hotelindustrien som kokke, tjenere og receptionister.

## Ledelsesberetning

I de seneste 10 år har 51 unge påbegyndt en af ovennævnte uddannelser med en gennemførelsesgrad på hele 73 %.

I mere end 25 år har Hotel Arctic dannet ramme om et meget stort antal unges faglige praktik vekslende mellem ophold på fagskoler i Grønland og i Danmark. Uddannelsernes varighed er på typisk mellem 3 og 4 år. Ud over de brancherelevante uddannelser, optages der også elever indenfor administration. Endvidere er hotellet også åben overfor unge under uddannelse, når der skal skrives en større opgave som speciale.

### Miljømæssige forhold

Hotel Arctic er 100 % CO2 neutral og installationen af et 220 kvm stort solcelleanlæg i juni 2014 har frem til afslutningen af året produceret godt 118.000 tusinde kWt. Hotellet minimerer hvert år ved forskellige tiltag driftens påvirkning af det sårbare **arktiske** miljø. Allerede i år 2000 blev vi tildelt miljømærket "The Green Key". Vi investerer fortsat i en målrettet grøn teknologi samt uddannelse. Over alt på hotellet er der sensorer og termostater der sammen med lavenergiløsninger sikrer, at vi ikke bruger mere elektricitet, vand og varme end nødvendigt. Grønlands Selvstyre har med sin "Miljø- og Naturpris" anerkendt hotellets fokus på miljøet.

### Grønlandske fødevarerprodukter

Det ligger i hotellets dna, at der skal bruges flest mulige grønlandske råvarer:

#### Vi bruger de lokale ressourcer:

Hav- og pattedyr samt grøntsager, havvand og krydderurter i vort daglige arbejde.

#### Vi udvikler:

Vi arbejder ud fra en filosofi om, at vi hvert år skal gøre tingene en lille smule bedre end i det foregående år. Derigennem udvikles konstant nye retter, og der findes på nye måder, hvorpå vi kan bruge vores råvarer. Vintertørret moskus og lav er blot eksempler på dette.

#### Vi fremtidssikrer:

Ved at undervise vores elever i, hvordan de kan udnytte de planter og urter, som vi kan samle lige udenfor vores hoveddør, bidrager vi til en øget fokus på disse produkter. Ved at oplære dem i brugen af de lokale fisk og pattedyr, giver vi eleverne mod på at videreudvikle disse råvarer.

#### Vi engagerer os nationalt og internationalt:

Ved at uddanne vore elever samt gennem en tæt kontakt til fangere og avlere, søger vi at påvirke udviklingen til en øget fokus på kvalitet. Og ved at sende vores kokke og elever rundt i verden, bidrager vi til at promovere vores smagfulde og unikke råvarer.



# Ledelsesberetning

## Lokalsamfundet

I lokalområdet engagerer hotellet sig bl.a. gennem sponsorater til sportsfolk samt til sportshold. Vi samarbejder med det lokale børnehjem, hvor enkelte af de interesserede unge kan prøve kræfter med et erhvervsarbejde. Sociale tiltag sker ligeledes overfor byens ældste.

Hotelllets høje anvendelse af lokale grønlandske fødevarerprodukter kommer snævert også det lokale fisker- og fangersamfund til gode, idet der finder leveringer sted direkte til hotellet. Værdien af denne direkte handel har en stor betydning for de pågældende leverandører.

## Usikkerhed vedrørende indregning og måling

Der har ikke været særlige eller usædvanlige forhold i regnskabsåret

## Usædvanlige forhold, der har påvirket indregning og måling

Der har ikke været særlige eller usædvanlige forhold i regnskabsåret

## Begivenheder efter balancedagen

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse C (mellem).

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Resultatopgørelsen

#### Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning ved salg af tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen, når levering til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusive afgifter og rabatter i forbindelse med salget og måles til dagsværdien af det fastsatte vederlag.

#### Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter omfatter indtægter af sekundær karakter set i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

#### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter regnskabsårets vareforbrug målt til kostpris, reguleret for sædvanlige lagernedskrivninger.

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder lokaleomkostninger, kontorholdsomkostninger, salgsfremmende omkostninger mv. I posten indgår endvidere nedskrivninger af tilgodehavender indregnet under omsætningsaktiver.

#### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pensioner o.l. for virksomhedens medarbejdere.

## Anvendt regnskabspraksis

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver og gennemførte nedskrivningstest og af gevinster og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

### Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af, renteindtægter, herunder renteindtægter fra tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder, nettokursgevinster vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver.

### Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, herunder renteomkostninger fra gæld til tilknyttede virksomheder, nettokurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle forpligtelser.

### Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Renteomkostninger på lån til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen, hvis de vedrører fremstillingsperioden. Alle øvrige finansieringsomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Hotelbygninger	35 år
Indkvarteringsejendomme	25 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-8 år
Hotelligloer	6-8 år

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealisationsværdi, hvor denne er lavere.

## Anvendt regnskabspraksis

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der skal afholdes for at effektuere salget.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

### Udskudt skat

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede, skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, aktivet forventes at kunne realiseres til, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

### Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

### Modtagne forudbetalinger fra kunder

Modtagne forudbetalinger fra kunder omfatter beløb, der er modtaget fra kunder forud for leveringstidspunktet.

### Skyldig selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtigelser indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.

### Pengestrømsopgørelsen

Pengestrømsopgørelsen viser pengestrømme vedrørende drift, investeringer og finansiering samt likviderne ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme vedrørende driftsaktiviteter præsenteres efter den indirekte metode og opgøres som driftsresultatet reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital og betalt selskabsskat.

Pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter omfatter betalinger i forbindelse med køb, udvikling, forbedring og salg mv. af immaterielle og materielle anlægsaktiver, herunder anskaffelse af finansielt leasete aktiver.

## Anvendt regnskabspraksis

Pengestrømme vedrørende finansieringsaktiviteter omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af virksomhedskapitalen og de omkostninger, der er forbundet hermed, samt optagelse af lån, indgåelse af finansielle leasingaftaler, afdrag på rentebærende gæld, køb af egne aktier og betaling af udbytte.

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer med ubetydelig kursrisiko, med fradrag af kortfristet bankgæld.

### Hoved- og nøgletal

Hoved- og nøgletal er defineret og beregnet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings "Anbefalinger & Nøgletal 2015".

<b>Nøgletal</b>	<b>Beregningsformel</b>	<b>Nøgletal udtrykker</b>
Bruttomargin (%)	$\frac{\text{Bruttoresultat} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$	Virksomhedens driftsmæssige gearing.
Nettomargin (%)	$\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$	Virksomhedens driftsmæssige rentabilitet.
Egenkapitalens forrentning (%)	$\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Gns. egenkapital}}$	Virksomhedens forrentning af den kapital, som ejerne har investeret i virksomheden.
Soliditetsgrad (%)	$\frac{\text{Egenkapital} \times 100}{\text{Samlede aktiver}}$	Virksomhedens finansielle styrke.

## Resultatopgørelse for 2017

	<u>Note</u>	<u>2017 t.kr.</u>	<u>2016 t.kr.</u>
Nettoomsætning		57.387	57.629
Andre driftsindtægter		420	420
Vareforbrug		(9.623)	(9.480)
Andre eksterne omkostninger		<u>(14.589)</u>	<u>(15.038)</u>
<b>Bruttoresultat</b>		<b>33.595</b>	<b>33.531</b>
Personaleomkostninger	1	(19.377)	(19.361)
Af- og nedskrivninger	2	<u>(4.686)</u>	<u>(5.484)</u>
<b>Driftsresultat</b>		<b>9.532</b>	<b>8.686</b>
Andre finansielle indtægter		14	8
Andre finansielle omkostninger	3	<u>(1.467)</u>	<u>(1.593)</u>
<b>Resultat af ordinære aktiviteter før skat</b>		<b>8.079</b>	<b>7.101</b>
Skat af ordinært resultat	4	<u>(2.567)</u>	<u>(2.257)</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>5.512</u></b>	<b><u>4.844</u></b>
 <b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat		<u>5.512</u>	<u>4.844</u>
		<b><u>5.512</u></b>	<b><u>4.844</u></b>

## Balance pr. 31.12.2017

	<u>Note</u>	<u>2017 t.kr.</u>	<u>2016 t.kr.</u>
Grunde og bygninger		85.703	84.818
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		5.213	4.843
Materielle anlægsaktiver under udførelse		370	1.691
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	5	<u><b>91.286</b></u>	<u><b>91.352</b></u>
<b>Anlægsaktiver</b>		<u><b>91.286</b></u>	<u><b>91.352</b></u>
Råvarer og hjælpematerialer		5.274	3.794
<b>Varebeholdninger</b>		<u><b>5.274</b></u>	<u><b>3.794</b></u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		4.455	2.214
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		345	624
Andre tilgodehavender		237	716
Periodeafgrænsningsposter	6	238	47
<b>Tilgodehavender</b>		<u><b>5.275</b></u>	<u><b>3.601</b></u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u><b>12.296</b></u>	<u><b>11.779</b></u>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<u><b>22.845</b></u>	<u><b>19.174</b></u>
<b>Aktiver</b>		<u><u><b>114.131</b></u></u>	<u><u><b>110.526</b></u></u>

## Balance pr. 31.12.2017

	<u>Note</u>	<u>2017 t.kr.</u>	<u>2016 t.kr.</u>
Virksomhedskapital	7	30.000	30.000
Overført overskud eller underskud		33.416	27.904
<b>Egenkapital</b>		<b>63.416</b>	<b>57.904</b>
Udskudt skat	8	12.787	10.955
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<b>12.787</b>	<b>10.955</b>
Bankgæld		23.719	25.394
Kreditinstitutter i øvrigt		700	1.120
Gæld til tilknyttede virksomheder		617	3.051
Anden gæld		567	567
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	9	<b>25.603</b>	<b>30.132</b>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	9	4.495	4.366
Bankgæld		0	5
Modtagne forudbetalinger fra kunder		367	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser		2.678	2.774
Gæld til tilknyttede virksomheder		282	752
Skyldig selskabsskat		735	0
Anden gæld	10	3.768	3.638
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>12.325</b>	<b>11.535</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>37.928</b>	<b>41.667</b>
<b>Passiver</b>		<b>114.131</b>	<b>110.526</b>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	12		
Ejerforhold	13		
Koncernforhold	14		



## Egenkapitalopgørelse for 2017

	<b>Virksomhed skapital t.kr.</b>	<b>Overført overskud eller underskud t.kr.</b>	<b>I alt t.kr.</b>
Egenkapital primo	30.000	27.904	57.904
Årets resultat	0	5.512	5.512
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>30.000</b>	<b>33.416</b>	<b>63.416</b>

## Pengestrømsopgørelse for 2017

	<u>Note</u>	<u>2017 t.kr.</u>	<u>2016 t.kr.</u>
Driftsresultat		9.532	8.686
Af- og nedskrivninger		4.686	5.484
Ændring i arbejdskapital	11	<u>(3.223)</u>	<u>1.897</u>
<b>Pengestrømme vedrørende primær drift</b>		<b>10.995</b>	<b>16.067</b>
Modtagne finansielle indtægter		14	8
Betalte finansielle omkostninger		<u>(1.467)</u>	<u>(1.593)</u>
<b>Pengestrømme vedrørende drift</b>		<b>9.542</b>	<b>14.482</b>
Køb mv. af materielle anlægsaktiver		<u>(4.620)</u>	<u>(7.052)</u>
<b>Pengestrømme vedrørende investeringer</b>		<b>(4.620)</b>	<b>(7.052)</b>
Afdrag på lån mv.		<u>(4.400)</u>	<u>(4.273)</u>
<b>Pengestrømme vedrørende finansiering</b>		<b>(4.400)</b>	<b>(4.273)</b>
<b>Ændring i likvider</b>		<b>522</b>	<b>3.157</b>
Likvider primo		11.779	8.617
Valutakursreguleringer af likvider		<u>(5)</u>	<u>0</u>
<b>Likvider ultimo</b>		<b><u>12.296</u></b>	<b><u>11.774</u></b>
Likvider ultimo sammensætter sig af:			
Likvide beholdninger		12.296	11.779
Kortfristet gæld til banker		<u>0</u>	<u>(5)</u>
<b>Likvider ultimo</b>		<b><u>12.296</u></b>	<b><u>11.774</u></b>

## Noter

	<b>2017</b> <b>t.kr.</b>	<b>2016</b> <b>t.kr.</b>
<b>1. Personaleomkostninger</b>		
Gager og løn	19.377	19.361
	<b>19.377</b>	<b>19.361</b>
Gennemsnitligt antal fuldtidsansatte medarbejdere	<b>61</b>	<b>60</b>
	<b>Ledelsesve</b> <b>derlag</b> <b>2017</b> <b>t.kr.</b>	<b>Ledelsesve</b> <b>derlag</b> <b>2016</b> <b>t.kr.</b>
Samlet for ledelseskategorier	1.724	2.028
	<b>1.724</b>	<b>2.028</b>
	<b>2017</b> <b>t.kr.</b>	<b>2016</b> <b>t.kr.</b>
<b>2. Af- og nedskrivninger</b>		
Afskrivninger på materielle anlægsaktiver	4.695	5.484
Tab og gevinst ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver	(9)	0
	<b>4.686</b>	<b>5.484</b>
	<b>2017</b> <b>t.kr.</b>	<b>2016</b> <b>t.kr.</b>
<b>3. Andre finansielle omkostninger</b>		
Finansielle omkostninger fra tilknyttede virksomheder	91	138
Renteomkostninger i øvrigt	1.376	1.455
	<b>1.467</b>	<b>1.593</b>
	<b>2017</b> <b>t.kr.</b>	<b>2016</b> <b>t.kr.</b>
<b>4. Skat af ordinært resultat</b>		
Aktuel skat	735	0
Ændring af udskudt skat	1.832	2.257
	<b>2.567</b>	<b>2.257</b>

## Noter

	<b>Grunde og bygninger t.kr.</b>	<b>Andre anlæg, driftsmater iel og inventar t.kr.</b>	<b>Materielle anlægsakti ver under udførelse t.kr.</b>
<b>5. Materielle anlægsaktiver</b>			
Kostpris primo	129.584	42.838	1.691
Tilgange	4.256	1.694	370
Afgange	0	0	(1.691)
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>133.840</b>	<b>44.532</b>	<b>370</b>
Af- og nedskrivninger primo	(44.766)	(37.995)	0
Årets afskrivninger	(3.371)	(1.324)	0
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>(48.137)</b>	<b>(39.319)</b>	<b>0</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>85.703</b>	<b>5.213</b>	<b>370</b>

Aktiverede byggerenter vedrørende bygninger udgør 2.163 t.kr.

## 6. Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter omfatter forudbetalte omkostninger.

	<b>Antal</b>	<b>Pålydende værdi kr.</b>	<b>Nominel værdi t.kr.</b>
<b>7. Virksomhedskapital</b>			
Aktier	60.000	0,50	30.000
	<b>60.000</b>		<b>30.000</b>
<b>8. Udskudt skat</b>			
Materielle anlægsaktiver		13.236	11.297
Tilgodehavender		(159)	(159)
Gældsforpligtelser		(290)	(183)
		<b>12.787</b>	<b>10.955</b>

## Noter

	<b>Forfald inden 12 måneder 2016 t.kr.</b>	<b>Forfald inden 12 måneder 2017 t.kr.</b>	<b>Forfald efter 12 måneder 2017 t.kr.</b>	<b>Restgæld efter 5 år 2017 t.kr.</b>
<b>9. Langfristede gældsforpligtelser</b>				
Bankgæld	1.560	1.641	23.719	16.477
Kreditinstitutter i øvrigt	420	420	700	0
Gæld til tilknyttede virksomheder	2.386	2.434	617	0
Anden gæld	0	0	567	567
	<b>4.366</b>	<b>4.495</b>	<b>25.603</b>	<b>17.044</b>

Kreditinstitutter i øvrigt er lån fra Unnuisa, der nedskrives med 5% af hovedstolen årligt.

Anden gæld henstår rente- og afdragsfrit indtil 2031. Lånene er ydet iht. Landstingsforordning om boligfinansiering.

	<b>2017 t.kr.</b>	<b>2016 t.kr.</b>
<b>10. Anden gæld</b>		
Skyldig løn, A-skat, sociale bidrag m.m.	2.301	1.836
Feriepengeforpligtelser	1.467	1.802
	<b>3.768</b>	<b>3.638</b>
	<b>2017 t.kr.</b>	<b>2016 t.kr.</b>
<b>11. Ændring i arbejdskapital</b>		
Ændring i varebeholdninger	(1.481)	(222)
Ændring i tilgodehavender	(1.674)	(101)
Ændring i leverandørgæld mv.	(68)	2.220
	<b>(3.223)</b>	<b>1.897</b>

## Noter

### 12. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for kreditinstitutter i øvrigt er deponeret ejerpantebrev nom. 8.400 t.kr. i ejendom med bogført værdi 79.560 t.kr.

Til sikkerhed for bankgæld er deponeret ejerpantebreve nom. 21.250 t.kr. i ejendomme med bogført værdi 85.703 t.kr.

Til sikkerhed for anden gæld er deponeret ejerpantebreve nom. 567 t.kr. i ejendom med bogført værdi 1.874 t.kr.

### 13. Ejerforhold

Selskabet har registreret følgende aktionærer med mere end 5% af aktiekapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

Selskabet ejes 100% af Air Greenland A/S, Nuuk.

### 14. Koncernforhold

Navn og hjemsted for modervirksomhed, der udarbejder koncernregnskab for den største koncern:

Air Greenland A/S, Nuuk, reg.nr. A/S30672